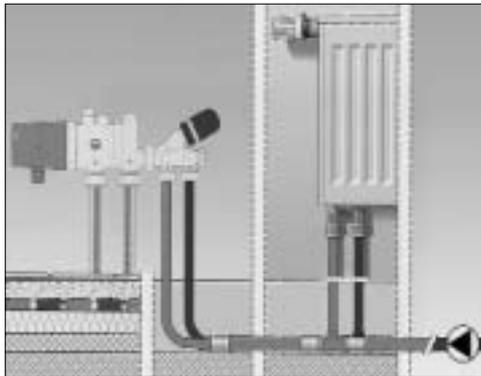


## Gewusst was

### **Raum-Regelstation**

Die kompakte Raum-Regelstation RS2 von Velta ist zugeschnitten auf die Beheizung und Temperaturregelung von Räumen mit Flächenheizung in Kombination mit einer Heizkörperanlage. Der Anschluss des Heizkreises erfolgt mit PE-Xa-Rohren in den Dimensionen 14, 17 und 20 mm. Bei Bedarf kann der Heizkreisanschluss in zwei Heizkreise aufgeteilt werden. Die RS2 verfügt über eine integrierte Maximaltemperaturbegrenzung sowie eine optionale Raumtemperaturaufschaltung. Zur Regelung kommt der im Lieferumfang enthaltene Thermoantrieb zum Einsatz. Als Raumfüh-



ler empfiehlt der Hersteller den Veltamat 230 Standard Typ 2.

*Wirsbo-Velta*  
22851 Norderstedt  
Telefon (0 40) 30 98 60  
Telefax (0 40) 30 98 64 33  
[www.velta.de](http://www.velta.de)



### **Neue Fitting-generation**

Die neue Fittinggeneration von Unipipe besteht aus Messing mit einer verzinnten Oberfläche und zwei O-Ringen. Die Presshülsen sind aus hochfestem, meerwasserbeständigen Aluminium. Der Fitting ist so konzipiert, dass bei der vorgeschriebenen Druckprüfung an einer versehentlich unverpressten Verbindung Wasser austritt bzw.

sich der Fitting vom Rohr löst. Durch die spezielle Form und die mechanischen Eigenschaften der Presshülse wird bei der Verbindung die gesamte Fläche des Rohres auf die Stützhülse auf-

gepresst. Dadurch „fließt“ das PE-RT-Material in die Stützhülsenzahnung und sorgt für Dichtheit und Kraftschlüssigkeit. Die Presshülse mit Pressbackenführung stabilisiert zusätzlich. Für die Montage des Metallfittings werden

nach Herstellerangaben keine neuen Werkzeuge benötigt.

*Uponor*  
97437 Haßfurt  
Telefon (08 00) 7 78 00 10  
(kostenlos)  
Telefax (0 95 21) 69 08 30  
[www.uponor.com](http://www.uponor.com)

### **Kompakte Strangregler**

Die neuen Strangreguliertile Kombi-FC und Kombi-PC von Honeywell runden das Kombi-3-Plus-Programm nach oben hin ab. Sie wurden zur automatischen, stufenlosen Durchflussregelung sowie zur automatischen Differenzdruckregelung in heizungs- und Kühlanlagen konzipiert. Beide Rotguss-Ventile verfügen über die Zusatzfunktionen „Absperren“ und „Entleeren“. Den Durchflussregler Kombi-FC empfiehlt der Hersteller für Systeme mit konstanten



Volumenströmen. Dort im Vor- oder Rücklauf installiert, hält der Proportionalregler ohne Hilfsenergie den Mengendurchfluss konstant. Für Anlagen mit wechselnden Volumenströmen eignet sich der Differenzdruckregler Kombi-PC, der im Rücklauf über den Anlagenabschnitt für den hydraulischen Abgleich sorgt. Der Sollwert für den Durchfluss bzw. den Differenzdruck wird manuell über das Handrad eingestellt und kann danach plombiert werden.

*Honeywell*  
74821 Mosbach  
Telefon (0 62 61) 8 12 50  
Telefax (0 62 61) 8 15 06  
www.honeywell.de

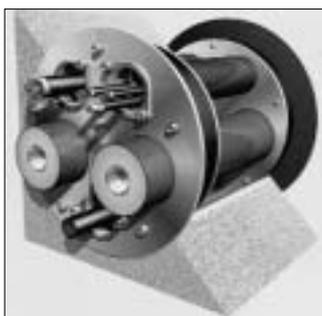
### **Sicherheitsrohr**

Das Flexwell-Sicherheitsrohr von Brugg ist für die Förderung von Heizöl oder Flüssiggas konzipiert. Es ist TÜV-geprüft und besitzt Zulassungen nach DIBt und TüO sowie die Bauartzulassung. Die Rohr-in-Rohr-Konstruktion



ist durchgehend korrosionsschutz und vollständig überwachbar. Die in Nennweiten von DN 15 bis DN 100 lieferbaren, biegsamen Rohre werden in Längen von bis zu 500 m werkseitig vorgefertigt.

*Brugg*  
31515 Wunstorf  
Telefon (0 50 31) 17 00  
Telefax (0 50 31) 17 01 70  
www.brugg.de



### **Mehrsparten-Hauseinführung**

Speziell für die Versorgung von Gebäuden mit Fern- und Nahwärme entwickelte Doyma die Mehrsparten-Hauseinführung Quadro-Secura. Hausanschlussleitungen wie Fernwärme, Wasser, Strom und Telekommunikation können damit gebündelt mit einer Durchführung in das Haus eingeführt werden.

*Doyma*  
28876 Oyten  
Telefon (0 42 07) 9 16 60  
Telefax (0 42 07) 9 16 61 99  
www.doyma.com

### **Impressum**

**Anschrift:**  
Allfons W. Gentner Verlag GmbH & Co. KG  
Forststraße 131, 70193 Stuttgart  
Postfach 10 17 42, 70015 Stuttgart  
Homepage: www.sbz-online.de

**Redaktion:**  
Jörg Scheele  
Installateur- und Heizungsbauermeister  
Telefon (0 23 02) 3 07 71  
Telefax (0 23 02) 3 01 19  
E-Mail: scheele@gentnerverlag.de

**Redaktionsassistent/Layout:**  
Andrea Bauer  
Telefon (07 11) 63 67 28 43  
Telefax (07 11) 63 67 27 43  
E-Mail: sbz@gentnerverlag.de

**Layout und Produktion:**  
Angelika Iff  
Telefon (07 11) 63 67 28 45  
Telefax (07 11) 63 67 27 55  
E-Mail: iff@gentnerverlag.de

**Anzeigenverkauf:**  
Dietmar Büttner (verantwortlich)  
Petra Bareis  
Telefon (07 11) 63 67 29 40  
Telefax (07 11) 63 67 27 60  
E-Mail: bareis@gentnerverlag.de

**Anzeigenverwaltung:**  
Carmen Welte  
Telefon (07 11) 63 67 28 28  
Telefax (07 11) 63 67 27 28  
E-Mail: welte@gentnerverlag.de

**Abonnement/Vertriebsservice:**  
Telefon (07 11) 63 67 29 41  
Telefax (07 11) 63 67 27 11  
E-Mail: abo@gentnerverlag.de

**Buchhaltung:**  
Telefon (07 11) 63 67 29 46  
Telefax (07 11) 63 67 27 69

**Erscheinungsweise:** monatlich

**Bezugspreise/Abonnementpreise**  
**ISSN 0342-8206**  
Inland: jährlich 43,80 € (zzgl. Versandkosten 7,80 € (inkl. der jeweils gültigen MwSt.)). EU-Länder-Empfänger mit UST-ID-Nr. und sonstiges Ausland: jährlich 43,80 € zzgl. Versandkosten 15,60 €, ohne UST-ID-Nr.: jährlich 43,80 € zzgl. Versandkosten 15,60 € zzgl. MwSt. (Export- oder Importland). Einzelheft 6,25 € zzgl. Versandkosten.

**Urheberrechte:**  
Mit der Annahme von Beiträgen zur Veröffentlichung erwirbt der Verlag das ausschließliche urheberrechtliche Nutzungsrecht. Der Verlag setzt voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte der Einsendung, inkl. der eingesandten Abbildungen, Tabellen usw. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung des Verlages strafbar. Bitte senden Sie allgemeine Presstexte, Manuskripte oder Bilder nicht per E-Mail.

**Abonnementsbedingungen:**  
Die Kündigung des Abonnements ist mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum 31. 12. eines Kalenderjahres schriftlich an den Verlag zu richten. Die Abonnementsgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt oder per Lastschriftverfahren abgebucht. Sollte die Fachzeitschrift aus Gründen, die nicht vom Verlag zu vertreten sind, nicht geliefert werden können, besteht kein Anspruch auf Nachlieferung oder Erstattung vorausgezahlter Bezugsgelder. Gerichtsstand für Vollkaufleute ist Stuttgart, für alle übrigen gilt dieser Gerichtsstand, sofern Ansprüche im Wege des Mahnverfahrens geltend gemacht werden.